

8. november 1962<sup>1)</sup>, ifølge hvilken »værktøj, redskaber og materiel, som midlertidigt er indført af en medlemsstat i en anden medlemsstat med henblik på anvendelse ved udførelsen af al slags arbejde, godkendes på grund af reglerne for midlertidig toldfri indførsel, når deres ophold i modtagelsesstaten ikke overskrider seks måneder«.

Retten til etablering og tjenesteydelser inden for forstmæssig erhvervsvirksomhed, særlig i forbindelse med teknisk bistand og brug af giftstoffer eller stoffer, der på anden måde er farlige, vil blive lettet ved gensidig anerkendelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser og ved koordinering af visse indenlandske bestemmelser; i dette øjemed må yderligere direktiver udstedes.

*Udstedt følgende direktiv:*

#### Artikel 1

Medlemsstaterne ophæver til fordel for fysiske personer og selskaber, som anført i afsnit I i de almindelige planer for ophævelse af restriktioner i etableringsretten og i den frie udveksling af tjenesteydelser – i det følgende kaldet de begunstigede – de i de pågældende planer afsnit III anførte restriktioner for så vidt angår adgang til de i artikel 2 anførte virksomheder og udøvelsen heraf.

#### Artikel 2

1. Bestemmelserne i dette direktiv finder anvendelse på de selvstændige erhvervsvirksomhedsformer inden for skovbrug, der anføres i bilag IV til den almindelige plan for ophævelse af restriktioner i etableringsretten, klasse 02, gruppe 021 og 022 i »Classification internationale type, par industrie, de toutes les branches d'activité économique«<sup>2)</sup>.

2. En detaljeret opregning af de forskellige virksomheder, der omfattes af de i stk. 1 anførte grupper gives som bilag til dette direktiv.

3. Til virksomhedsformer, der henhører under disse grupper hører også bygnings-, reparations- samt nedrivningsarbejde udført som bibeskæftigelse til hovedvirksomheden, fordi de er nødvendige for udøvelsen af denne, særlig: fremstilling af glideskinner, tovbaneanlæg,

anlæg og regulering af større og mindre skovveje, oprettelse af læskure og boliger til skovarbejdere.

4. Dette direktivs bestemmelser finder ikke anvendelse på virksomhed i forbindelse med omførsel af varer udøvet af de begunstigede.

#### Artikel 3

1. Medlemsstaterne ophæver de restriktioner, der særlig:

a) hindrer de begunstigede i at etablere sig i etableringsstaten eller i at lade deres ydelser finde sted dér på samme betingelser og med samme rettigheder, som er gældende for landets egne borgere;

b) skyldes en administrativ praksis, der over for de begunstigede medfører en forskelsbehandling i forhold til landets egne borgere.

2. Til de restriktioner, der skal ophæves, hører især sådanne, som er genstand for bestemmelser, der på følgende måde over for de begunstigede hindrer eller begrænser etablering eller tjenesteydelse:

a) i Belgien:

– ved kravet om erhvervelse af et »carte professionnelle« (artikel 1 i lov af 19. februar 1965);

– ved kravet om at have belgisk statsborgerskab eller for et selskab at have en kapital, hvoraf to trediedele er belgisk for at kunne blive anerkendt som autoriseret industridrivende og dermed kunne udføre statsstøttet arbejde i stats- og kommuneskove og i skove, der hører til offentlige institutioner (arrêté-loi af 3. februar 1947, arrêté du Régent af 29. marts 1947, arrêté ministériel af 31. marts 1947);

b) i Frankrig:

– ved krav til udlændinge om erhvervelse af et »carte professionnelle d'exploitant agricole« eller en særlig tilladelse til udøvelse af virksomhed (autorisation d'exploiter) (dekret nr. 54-72 af 20. januar 1954, forordning af 30. marts 1955);

– ved krav om erhvervelse af et »carte spéciale d'étranger« (lovdekret af 12. november 1938, lov af 8. oktober 1940);

<sup>1)</sup> EFT nr. 125 af 30.11.1962, s. 2767;62

<sup>2)</sup> Bureau statistique des Nations unies, Etudes statistiques, série M, rév. 1; New York 1958